



د افغانستان اسلامي جمهوریت

د عدلیې وزارت

رسمي جریده

فوق العاده ګڼه

ایزاد فقره (۲) در ماده (۴) قانون استرداد متهمین، محکومین و همکاری عدلی

نمبر مسلسل: (۱۲۰۶)

تاریخ نشر: (۲۵) حوت سال ۱۳۹۴ ه.ش

فرمان تقنینی

رئیس جمهوری اسلامی افغانستان در مورد توشیح ایزاد فقره (۲) در ماده چهارم قانون استرداد متهمین، محکومین و همکاری عدلی

شماره: (۱۵۱)

تاریخ: ۱۳۹۴/۱۱/۲۴

ماده اول:

به تاسی از حکم ماده هفتاد و نهم قانون اساسی افغانستان، ایزاد فقره (۲) در ماده چهارم قانون استرداد متهمین، محکومین و همکاری عدلی را که بر اساس مصوبه شماره (۴۰) مؤرخ ۱۳۹۴/۱۱/۲۱ کابینه جمهوری اسلامی افغانستان تصویب گردیده است، توشیح می دارم.

ماده دوم:

وزیر عدلیه و وزیر دولت در امور پارلمانی موظف اند، این فرمان را در خلال مدت (۳۰) روز پس از تاریخ انعقاد نخستین جلسه شورای ملی، به آن شورا تقدیم نمایند.

ماده سوم:

این فرمان از تاریخ توشیح نافذ و همراه با مصوبه کابینه و ایزاد مذکور در جریده رسمی نشر گردد.

محمد اشرف غنی

رئیس جمهوری اسلامی افغانستان

مصوبه

کابینه جمهوری اسلامی افغانستان

در مورد ایزاد فقره (۲) در ماده چهارم قانون استرداد متهمین، محکومین و همکاری عدلی

شماره: (۴۰)

تاریخ: ۱۳۹۴/۱۱/۲۱

ایزاد فقره (۲) در ماده چهارم قانون استرداد متهمین، محکومین و همکاری عدلی را که در جلسه مؤرخ ۱۳۹۴/۱۱/۲۱ کابینه جمهوری اسلامی افغانستان به داخل (۲) ماده مورد تصویب قرار گرفته است، منظور می دارم.

محمد اشرف غنی

رئیس جمهوری اسلامی افغانستان

ایزاد فقرة (۲) در ماده چهارم قانون استرداد متهمین، محکومین و همکاری عدلی

ماده اول:

متن ماده چهارم قانون استرداد متهمین، محکومین و همکاری عدلی منتشره جریده رسمی شماره (۱۱۰۳) سال ۱۳۹۲ به متن ذیل در ماده مذکور ایزاد گردد:

(۲) هرگاه تبعه افغانستان در دولت خارجی یا تبعه دولت خارجی در افغانستان مظنون، متهم یا محبوس باشد و موافقتنامه استرداد متهمین و محکومین به حبس بین افغانستان و دولت خارجی عقد نگردیده باشد، وزارت امور خارجه می تواند، بر اساس مناسبات دو جانبه و تعاملات بالمثل به استرداد مظنون، متهم یا تسلیمی محبوس با رعایت احکام این قانون مبادرت ورزد.

ماده دوم:

این ایزاد از تاریخ توشیح نافذ و در جریده رسمی نشر گردد.